

DİLÇİLİK

<https://doi.org/10.62837/2025.9.3>

СЕВИНДЖ А.МАГЕРРАМОВА

BDU

*Bakı Dövlət Universitetinin filologiya fakültəsinin
Rus dilçiliyi kafedrasının professoru*

ИМПРЕССИВНАЯ ДОМИНАНТА

В ПОЭЗИИ Ф.И. ТЮТЧЕВА

Как известно, Фёдор Иванович Тютчев (1803-1873), русский поэт-мыслитель, лирик, переводчик, дипломат и чиновник, занимает особое место в плеяде выдающихся мастеров слова XIX века. Его многогранная поэзия, отличающаяся богатством и разнообразием формы и содержания, вызывает большой научный интерес. Сущность творческого процесса Тютчева верно и тонко определил И.С.Тургенев: «... язык г.Тютчева часто поражает читателя счастливой смелостью и почти пушкинской красотой своих оборотов... Каждое его стихотворение начиналось мыслию, но мыслию, которая, как огненная точка, вспыхивала под влиянием глубокого чувства или сильного впечатления; вследствие этого, если можно так выразиться, свойства происхождения своего, мысль г. Тютчева никогда не является читателю нагою и отвлечённою, но всегда сливается с образом, взятым из мира души или природы, проникается им и сама его проникает нераздельно и неразрывно» (5, с.526).

Поэзия Тютчева, глубоко философская по своей сущности, содержащая мир эмоций, мыслей, образов, исследовалась в литературоведческом и лингвистическом аспектах (см.: 2; 4; 7). В настоящей же статье впервые выявляется и рассматривается импрессивная доминанта в поэзии Тютчева. Отметим сразу, что за основу нами взята классификация доминант, предложенная Л.Г.Бабенко и Ю.В.Казариным в их учебнике «Лингвистический анализ текста» (1, с.206): предметная, статальная, динамическая (статально-динамическая), качественная и импрессивная доминанты (1, с.206). В указанном труде импрессивная доминанта определяется следующим образом: «Этот тип рематической доминанты присущ текстам и текстовым фрагментам, выполненным в волюнтаривном и реактивном регистрах, так как основная их особенность – выражение волеизъявления, побуждения к действию или выражение эмоционального состояния говорящего (эмотивы – рефлексивы). Обычно подобные высказывания обладают эмоциональной и экспрессивной заряжённостью» (1, с.211).

Таким образом, импрессивная доминанта – один из способов выражения воли, желания, намерения автора посредством художественных средств.

Волеизъявление поэта может проявляться в самых различных формах: прямой, пламенный призыв к действию, побуждение, неявное выражение настроения, убеждения, желания. Примеры, анализируемые в данной статье, взяты из следующего источника: «Ф.И.Тютчев. Сочинения в двух томах т. I. М.: Правда, 1980, 383 с. (6).

Рассмотрим конкретные примеры, в которых импрессивная доминанта выражена повелительным наклонением глагола в начале строк:

Последняя строфа из стихотворения «К оде Пушкина на вольность» (здесь и далее курсив выделен нами – С.М.):

*...Воспой и силой сладкогласья
Разнежь, расстрогай, преврати
Друзей холодных самовластья
В друзей добра и красоты!
Но граждан не смущай покою
И блеска не мрачи венца,
Певец! Под царскою парчою
Своей волшебною струною
Смягчай, а не тревожь сердца!*(6, с.40).

Первые две строфы из стихотворения «Олегов щит»:

*«Аллах! Пролей на нас твой свет!
Краса и сила правоверных!
Гроза гяуров лицемерных!
Пророк твой — Магомет!...».*

*«О наша крепость и оплот!
Великий Бог! веди нас ныне,
Как некогда ты вел в пустыне
Свой избранный народ!...» (6, с.54)*

В этом стихотворении поэт обращается к Аллаху с призывом.

Обращением поэта к Богу начинается и стихотворение «Пошли, господь, свою отраду...», состоящее из пяти строф (6, с.117). Первая и последняя строфы начинаются синтаксической анафорой:

*Пошли, Господь, свою отраду
Тому, кто в летний жар и зной,
Как бедный нищий, мимо саду,
Бредет по жесткой мостовой...
Последняя строфа:
Пошли, Господь, свою отраду
Тому, кто жизненной тропой... (6, с.117)*

Следующее стихотворение Тютчева «Silentium» (в переводе с лат. молчание – С.М.) полностью построено на импрессивной доминанте:

*Молчи, скрывайся и таи
И чувства и мечты свои —
Пуškai в душевной глубине
Встают и заходят оне.
Безмолвно, как звезды в ночи, —
Любуйся ими — и молчи.*

Отметим что, каждая из трёх строф стихотворения заканчивается эпифорой «и молчи», выражающей импрессивную доминанту:

*...Питайся ими — и молчи...
...Внимай их пенью — и молчи!..(6, с.63).*

В предыдущих примерах импрессивная доминанта выражена в более мягкой форме, в последнем же примере – более резкий призыв-приказ, побуждающий к решительному действию.

В следующем лирическом стихотворении поэт обращается к юной деве, призывая её не верить поэту. Адресатом является Елена Денисьева – последняя любовь Тютчева, с которой он познакомился в 1850. Стихотворение входит в так называемый «Денисьевский цикл», в котором «поэт» смог открыть своё сердце и душу, поделиться самыми сокровенными переживаниями» (3, с.580-582).

*Не верь, не верь поэту, дева,
Его своим ты не зови –
И пуще пламенного гнева
Страшишь поэтовой любви
Его ты сердца не усвоишь
Своей младенческой душой;
Огня палящего не скроешь
Под легкой девственной фатой... (6, с.97)*

Первая строфа стихотворения «Живым сочувствием привета...»:

*Живым сочувствием привета
С недостижимой высоты,
О, не смущай, молю, поэта —
Не искушай его мечты... (6, с.99)*

В последних двух примерах импрессивная доминанта выражена императивом в отрицательной форме. В стихотворении «Рассвет» – семь глаголов в повелительном наклонении, в число которых входит лексическая анафора *вставай* (два раза): 1. три раза *вставай* (во второй и третьей строфе); 2. *раздайся*; 3. *огласися*; 4. *ополчися*; 5. *одень*.

*Раздайся благовестный звон,
И весь Восток им огласися!..*

Тебя зовет и будит он, —
Вставай, мужайся, ополчися,
В доспехи веры грудь одень... (6, с.109)

Стихотворение проникнуто интонацией призыва. Такую же функцию выполняет конструкция «*Не пора ль?*»:

...Уж не *пора ль*, перекрестясь,
Ударить в колокол в Царьграде?...

Стихотворение «Не рассуждай, не хлопочи!...» полностью построено на импрессивной доминанте:

Не рассуждай, не хлопочи —
Безумство ищет — глупость судит;
Дневные раны сном *лечи*,
А завтра быть чему — то будет...
Живя, умей все пережить:
Печаль, и радость, и тревогу —
Чего желать? О чем тужить?
День пережит — и слава Богу! (6, с.118)

Полагая, что так можно сохранить душевное спокойствие и равновесие, Тютчев обращается с призывом и советом к адресату.

В стихотворении «Два голоса», состоящем из четырех строф, в первой и третьей строфах – синтаксическая анафора с инверсией:

Мужайтесь, о други, *боритесь* прилежно...,
...*Мужайтесь, боритесь*, о храбрые други....,

Вторая и четвертая строфы начинаются словами «*пусть*» и «*пускай*».

...*Пусть* в горнем Олимпе *блаженствуют*
боги:...

...*Пускай* олимпийцы завистливым оком...

Глядят на борьбу непреклонных сердец...

(6,с.120-121)

В стихотворении «Последняя любовь» лексические повторы усиливают импрессивную доминанту:

...*Сияй, сияй*, прощальный свет...

...*Помедли, помедли*, вечерний день,

...*Продлись, продлись*, очарованье... (6, с.136).

В начале последней строфы:

...*Пускай* скудеет в жилах кровь,

Но в сердце не скудеет нежность... (6, с.136)

Такие повторы служат средством усиления, актуализации и гармоничности поэтического текста. Особо следует выделить четыре пейзажных стихотворения Тютчева, написанных в жанре лирического обращения и

начинающихся глаголом в повелительном наклонении «смотри»: 1. «Смотри, как запад разгорелся...» (6, с.95); 2. «Смотри как на речном просторе ...» (6, с.122); 3. «Смотри, как роща зеленеет...» (6, с.146); 4. «Смотри, как облаком живым...» (6, с.86).

В этих четырёх стихотворениях Тютчев использует оригинальный композиционный приём: начинает с призыва полюбоваться описываемым пейзажем, завершает же глубокой философской мыслью, составляющей поэтическую суть стихотворения.

В стихотворении «Князю П.А.Вяземскому», состоящем из четырех строф, во второй и третьей строфах лексическая анафора «*смотрите*»:

...*Смотрите*, на каком просторе
Она устроила свой пир —...
...*Смотрите*, как, облитый светом,
Ступив на крайнюю ступень,
С своим прощается поэтом
Великолепный этот день... (6, с.158)

В стихотворении «Играй, покуда над тобою еще безоблачна лазурь...» в первой строфе лексическая анафора «*Играй*» в первой и третьей строках:

Играй, покуда над тобою
Еще безоблачна лазурь —
Играй с людьми, *играй* с судьбою,
Ты — Жизнь, уж призванная к бою,
Ты — Сердце, жаждущее бурь... (6, с.159)

В последних двух строках с синтаксической анафорой выражено эмоционально-оценочное отношение к адресату.

Стихотворение «Песнь скандинавских воинов» представляет собой боевой призыв, клич: здесь импрессивная доминанта выражена наиболее ярко, эмоционально:

...Дружина, *воспрянь!*
Вставайте, о други!
Бодрей, бодрей
На пир мечей,
На брань!..
....*Мужайтесь*, о други, —
И вслед за грозой!..
Вихрем *помчимся*...
...в ряды врагов,
...*Прорвем* их и *стесним!*...

В четвертой и пятой строфах повторяется синтаксическая анафора «*Дружина, воспрянь!...*» (6, с.239-240)

Стихотворение «Весеннее успокоение» состоит из двух строф. Импрессивная доминанта в первой строфе, озвучивающей просьбу поэта, выражена глаголом в повелительном наклонении в отрицательной форме:

О, не кладите меня
В землю сырую:
Скройте, заройте меня
В траву густую!..
Во второй строфе – желание поэта:
Пускай дыханье ветерка
Шевелит травую —
Свирель поет издалека,
Светло и тихо облака
Плывут надо мною... (6, с.267).

Следует отметить, что два стихотворения Тютчева с импрессивной доминантой начинаются частицей *пускай*, выражающей уступительное и побудительное значение:

1. Стихотворение «Лебедь»:

Пускай орёл за облаками
Встречает молнии полёт... (6, с.98).

2. Стихотворение «Пускай от зависти сердца зоилов ноют...»:

Пускай от зависти сердца зоилов ноют,
Вольтер! Они тебе вреда не нанесут... (6, с.292).

Одно стихотворение «Листья» начинается частицей «*пусть*», выражающей побуждение, желание, разрешение и т.д.

Пусть сосны и ели
Всю зиму торчат,
В снега и метели
Закутавшись, спят, —... (6, с.67)

Здесь частица *пусть* в сочетании с глаголами *торчат*, *спят* выражает желание поэта, направленное на объекты природы (*сосны*, *ели*).

Частица *пускай* является характерной особенностью стихотворений Тютчева с импрессивной доминантой и встречается не только в начале, но и в середине или конце строф, например, в начале последней строфы стихотворения «О вещая душа моя...»:

...Пускай страдальческую грудь
Волнуют страсти роковые — ... (6, с.144).

Следующие стихотворения Тютчева начинаются с импрессивной доминанты: «Байрон (отрывок)»:

Войди со мной – пуста сия обитель, (6, с.269)
Друг, откройся предо мною... (6, с.278)

Не говори: меня он, как и прежде, любит.. (6, с.125)

О, не тревожь меня укорой справедливой!

Поверь, из нас из завидней часть моя... (6, с.125)

О, не кладите меня в землю сырую:... (6, с.267)

В последних двух примерах междометие *о* перед глаголами в повелительном наклонении в отрицательной форме усиливает эмоциональность импрессивной доминанты, побуждает к действию и добавляет интонацию в предложение. В стихотворениях Тютчева в этих случаях междометие *о* выполняет функцию побудительного слова.

В вышерассмотренных примерах рематически выделяются: 1) глаголы в повелительном наклонении; 2) конструкции с междометием *о*; 3) конструкции с частицами *пусть* и *пускай*. В последнем случае побуждение к 3-му лицу выражается аналитической конструкцией «частица *пусть/пускай* + глагол в форме изъявительного наклонения». Рассмотренные стихотворения Тютчева созданы в волюнтаривном регистре. Таким образом, любое художественное произведение, в том числе и стихотворение, состоит из различных элементов, и в этой совокупности элементов есть некоторый доминирующий элемент, который и определяет построение всей остальной части произведения. «Доминанту можно определить как фокусирующий компонент художественного произведения, она управляет, определяет и трансформирует отдельные компоненты. Доминанта обеспечивает интегрированность структуры. Доминанта специфицирует художественное произведение» (8, с. 59).

Импрессивная доминанта в поэзии Тютчева служит ярким и выразительным средством передачи эмоций, ассоциации, мгновенных впечатлений, сосредоточенности на субъективном восприятии окружающего мира, а также использования всего богатства грамматических, лексических, стилистических средств для усиления эффекта. Как верно отмечает К.В.Пигарев в предисловии «Ф.И.Тютчев и его поэтическое наследие» к сочинениям в двух томах Ф.И.Тютчева, «В наши дни о Тютчеве более «не спорят». Его изучают и – что гораздо важнее- читают... читатель хранит в золотом фонде русской классической литературы лучшие достижения этого лирика – мыслителя, вдохновенного и вдумчивого певца природы, тонкого и проникновенного выразителя человеческих чувств и переживаний» (6, с.36).

Действительно, в поэзии Тютчева гармонично переплетаются: а) географическое и психологическое пространства; б) интерес к природе, любовь и глубокие философские размышления о жизни, смерти, любви, о человеке и мире в целом.

Список использованной литературы:

1. Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В. Лингвистический анализ текста. Учебник Практикум. Второе издание. М.: Флинта, Наука, 2004, 496 с.

2. Голованевский А.Л. Место человека и природы в водной и воздушной стихии Ф. И. Тютчева <https://cyberleninka.ru/article/n/mesto-cheloveka-i-prirody-v-vodnoy-i-vozdushnoy-stihii-f-i-tyutcheva>
3. Заверюхина К.И. Особенности любовной лирики. Ф.И. Тютчева. //Молодой учёный, 2022, №48 (433), URL:[https://mouluch.ru /archive/ 443 /97117](https://mouluch.ru/archive/443/97117)
4. Касаткина В.Н. Поэзия Ф.И.Тютчева. М.: Просвещение, 1978, 175 с.
5. Тургенев И.С. Несколько слов о стихотворениях Ф.И.Тютчева. Сочинения в двенадцати томах. Т.IV, М.: Наука, 1980, с.524-528
6. Тютчев Ф.И. Сочинения в двух томах т.I. М.: Правда, 1980, 383 с.
7. Художественный мир Ф.И.Тютчева. Материалы Международного научного форума, посвященного 220-летию со дня рождения поэта (5 декабря 2023). Москва, Государственный Институту русского языка имени А.С.Пушкина, 2025, 196 с. [https://www. pushkin. institute/ science/ sborniki](https://www.pushkin.institute/science/sborniki)
8. Якобсон Р. Доминанта/Пер И.Чернова//Хрестоматия по теоретическому литературоведению в 5 т.т.: т.I, Тарту: Тартуский государственный университет, 1976, с.56-63

ИМПРЕССИВНАЯ ДОМИНАНТА В ПОЭЗИИ Ф.И.ТЮТЧЕВА РЕЗЮМЕ

В статье впервые выявляются, систематизируются и рассматриваются типы импрессивной доминанты в поэзии выдающегося русского поэта-мыслителя Ф.И.Тютчева (1803-1873). Его многогранная поэзия, отличающаяся богатством и разнообразием формы и содержания, вызывает большой научный интерес. Импрессивная доминанта – один из способов выражения воли, желания, намерения автора посредством художественных средств. Волеизъявление поэта может проявляться в самых различных формах: прямой, пламенный призыв к действию, побуждение, неявное выражение настроения, убеждения, желания. Импрессивная доминанта в поэзии Ф.И.Тютчева служит ярким и выразительным средством передачи эмоций, ассоциации, мгновенных впечатлений, сосредоточенности на субъективном восприятии окружающего мира, а также использования всего богатства грамматических, лексических, стилистических средств для усиления эффекта (анафора, эпифора, глаголы в повелительном наклонении, частицы, междометия).

Ключевые слова: Ф.И.Тютчев, поэзия, импрессивная доминанта, волеизъявление, призыв, повелительное наклонение, анафора, эпифора

S.A.MƏHƏRRƏMOVA

**F.İ. TÜTÇEVİN POEZİYASINDA IMPRESSIV DOMINANT
XÜLASƏ**

Məqalədə məşhur rus mütəfəkkiri və şairi F.İ.Tütçevin (1803-1873)poeziyasında impressiv dominantın müxtəlif növləri ilk dəfə aşkar edilir, sistemləşdirilir və təhlil olunur. Şairin çoxşaxəli poeziyası forma və məzmunun zənginliyi ilə fərqlənir və böyük elmi maraq doğurur. İmpressiv dominant müəllifin iradəsini, istəklərini və niyyətini ədəbi vasitələrlə ifadə etmə üsuludur. Şairin iradə ifadəsi müxtəlif formalarda təzahür edə bilər: birbaşa, coşğun çağırış, hərəkətə təşviq, əhval-ruhiyyənin, inamın, istəklərin qeyri-şəffaf ifadəsi. F.İ.Tütçevin poeziyasında impressiv dominant emosiyaların, assosiasiyaların, ani təəssüratların ötürülməsi, ətraf aləmin subyektiv şəkildə qəbuluna fokuslanma və qrammatik, leksik, stilistik vasitələrin zənginliyindən istifadə etməklə təsirin gücləndirilməsi üçün parlaq və ifadəli bir vasitədir (anafora, epifora, əmr şəkli, ədatlar, nidalar).

Açar sözlər: F.İ.Tütçev, poeziya, impressiv dominant, iradə ifadəsi, çağırış, əmr şəkli, anafora, epifora

S.A. MAHARRAMOVA

**THE IMPRESSIVE DOMINANT IN THE POETRY OF F.I.
TYUTCHEV
SUMMARY**

This article identifies, systematizes, and examines for the first time the types of impressive dominant in the poetry of the outstanding Russian poet and thinker F. I. Tyutchev (1803-1873). His multifaceted poetry, distinguished by the richness and diversity of form and content, arouses great scientific interest. An impressive dominant is one of the ways of expressing the will, desire, and intention of the author through artistic means. The poet's expression of will can manifest itself in a variety of forms: a direct, fiery call to action, an incentive, implicit expression of mood, conviction, or desire. The impressive dominant in Tyutchev's poetry serves as a bright and expressive means of conveying emotions, associations, and instantaneous impressions, focusing on the subjective perception of the surrounding world, as well as using the full wealth of grammatical, lexical, and stylistic means to enhance the effect (anaphora, epiphora, imperative verbs, particles, interjections).

Keywords: F.I. Tyutchev, poetry, impressive dominant, expression of will, appeal, imperative mood, anaphora, epiphora

Rəyçi: filologiya elmləri doktoru, professor Lalə Hüseyn qızı Quliyeva